

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13688601 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Lassen Sie das Ausgussbecken von einem qualifizierten Installateur gemäß den örtlichen Bauvorschriften und Herstelleranweisungen installieren. | Have the sink installed by a qualified installer in accordance with local building codes and manufacturer's instructions. | Faites installer l'évier par un installateur qualifié conformément aux codes du bâtiment locaux et aux instructions du fabricant. | Far installare il lavello da un installatore qualificato in conformità con le normative edilizie locali e le istruzioni del produttore. | Laat de gootsteen installeren door een gekwalificeerde installateur in overeenstemming met de plaatselijke bouwvoorschriften en instructies van de fabrikant. | Haga que un instalador calificado instale el fregadero de acuerdo con los códigos de construcción locales y las instrucciones del fabricante. | Svěřte instalaci dřezu kvalifikovanému technikovi v souladu s místními stavebními předpisy a pokyny výrobce. | Sudoper neka montira kvalificirani majstor u skladu s lokalnim građevinskim propisima i uputama proizvođača. | Pomivalno korito naj namesti usposobljen inštalater v skladu z lokalnimi gradbenimi predpisi in navodili proizvajalca. | A mosogató szakképzett szerelővel szereltesse be a helyi építési előírásoknak és a gyártó utasításainak megfelelően. |
| Stellen Sie sicher, dass das Ausgussbecken auf einer stabilen und ebenen Oberfläche montiert ist, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten. | Make sure the sink is mounted on a stable and level surface to ensure safe use. | Assurez-vous que l'évier est monté sur une surface stable et plane pour garantir une utilisation en toute sécurité. | Assicurarsi che il lavello sia montato su una superficie stabile e piana per garantire un utilizzo sicuro. | Zorg ervoor dat de gootsteen op een stabiel en vlak oppervlak wordt gemonteerd, zodat u deze veilig kunt gebruiken. | Asegúrese de que el fregadero esté montado sobre una superficie estable y plana para garantizar un uso seguro. | Ujistěte se, že je dřez namontován na stabilním a rovném povrchu, aby bylo zajištěno bezpečné používání. | Provjerite je li sudoper postavljen na stabilnu i ravnu površinu kako biste osigurali sigurnu upotrebu. | Prepričajte se, da je umivalnik nameščen na stabilno in ravno površino, da zagotovite varno uporabo. | Győződjön meg arról, hogy a mosogató stabil és sima felületre van felszerelve a biztonságos használat érdekében. |
| Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Ausgussbeckens und verwenden Sie es nicht für übermäßig schwere oder sperrige Gegenstände, um Beschädigungen zu vermeiden. | Please note the maximum load limit of the sink and do not use it for excessively heavy or bulky items to avoid damage. | Veillez noter la limite de charge maximale de l'évier et ne l'utilisez pas pour des objets trop lourds ou encombrants afin d'éviter tout dommage. | Si prega di notare il limite massimo di carico del lavello e di non utilizzarlo per oggetti eccessivamente pesanti o ingombranti per evitare danni. | Houd rekening met het maximale draagvermogen van de spoelbak en gebruik deze niet voor te zware of omvangrijke voorwerpen om schade te voorkomen. | Tenga en cuenta el límite de carga máxima del fregadero y no lo utilice para artículos excesivamente pesados o voluminosos para evitar daños. | Vezměte prosím na vědomí limit maximálního zatížení dřezu a nepoužívejte jej pro nadměrně těžké nebo objemné předměty, aby nedošlo k poškození. | Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja sudopera i nemojte ga koristiti za pretjerano teške ili glomazne predmete kako biste izbjegli oštećenje. | Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev pomivalnega korita in ga ne uporabljajte za pretežke ali zajetne predmete, da se izognete poškodbam. | Kérjük, vegye figyelembe a mosogató maximális terhelhetőségét, és ne használja túl nehéz vagy terjedelmes tárgyakhoz, hogy elkerülje a károsodást. |
| Vermeiden Sie das Stehen oder Sitzen auf dem Ausgussbecken, da dies zu Schäden führen kann. | Avoid standing or sitting on the sink as this may cause damage. | Évitez de vous tenir debout ou de vous asseoir sur l'évier car cela pourrait causer des dommages. | Evitare di stare in piedi o seduti sul lavandino poiché ciò potrebbe causare danni. | Vermijd staan of zitten op de gootsteen, omdat dit schade kan veroorzaken. | Evite pararse o sentarse en el fregadero ya que esto puede causar daños. | Vyvarujte se stání nebo sezení na dřezu, mohlo by dojít k poškození. | Izbjegavajte stajati ili sjediti na sudoperu jer to može uzrokovati štetu. | Izogibajte se stanju ali sedenju na umivalniku, saj lahko to povzroči poškodbe. | Ne álljon vagy üljön a mosogatón, mert ez kárt okozhat. |
| Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Flüssigkeiten oder Chemikalien, die das Ausgussbecken beschädigen oder Verletzungen verursachen könnten. | Avoid contact with hot liquids or chemicals that could damage the sink or cause injury. | Évitez tout contact avec des liquides chauds ou des produits chimiques qui pourraient endommager l'évier ou provoquer des blessures. | Evitare il contatto con liquidi caldi o sostanze chimiche che potrebbero danneggiare il lavello o provocare lesioni. | Vermijd contact met hete vloeistoffen of chemicaliën die de gootsteen kunnen beschadigen of letsel kunnen veroorzaken. | Evite el contacto con líquidos calientes o productos químicos que puedan dañar el fregadero o causar lesiones. | Vyhňte se kontaktu s horkými kapalinami nebo chemikáliemi, které by mohly poškodit dřez nebo způsobit zranění. | Izbjegavajte kontakt s vrućim tekućinama ili kemikalijama koje bi mogle oštetiti sudoper ili izazvati ozljede. | Izogibajte se stiku z vroćimi tekočinami ali kemikalijami, ki bi lahko poškodovale umivalnik ali povzročile poškodbe. | Kerülje a forró folyadékokkal vagy vegyszerekkel való érintkezést, amelyek károsíthatják a mosogatót vagy sérülést okozhatnak. |
| Achten Sie darauf, dass Kinder das Ausgussbecken nicht unbeaufsichtigt nutzen und über die potenziellen Gefahren informiert sind. | Make sure that children do not use the sink unsupervised and are informed about the potential dangers. | Assurez-vous que les enfants n'utilisent pas l'évier sans surveillance et qu'ils soient informés des dangers potentiels. | Assicurarsi che i bambini non utilizzino il lavello senza sorveglianza e che siano informati sui potenziali pericoli. | Zorg ervoor dat kinderen de gootsteen niet zonder toezicht gebruiken en geïnformeerd zijn over de mogelijke gevaren. | Asegúrese de que los niños no utilicen el fregadero sin supervisión y de que estén informados sobre los peligros potenciales. | Zajistěte, aby děti nepoužívaly dřez bez dozoru a byly informovány o možných nebezpečích. | Pobrinite se da djeca ne koriste sudoper bez nadzora i da budu informirana o mogućim opasnostima. | Prepričajte se, da otroci ne uporabljajo umivalnika brez nadzora in jih seznanite s potencialnimi nevarnostmi. | Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne használják felügyelet nélkül a mosogatót, és tájékoztassák őket a lehetséges veszélyekről. |
| Stellen Sie sicher, dass der Wasserablauf des Ausgussbeckens frei von Verstopfungen ist und ordnungsgemäß funktioniert, um Stauungen und Überlauf zu vermeiden. | Make sure the sink drain is free of blockages and is working properly to avoid backups and overflow. | Assurez-vous que le drain de l'évier n'est pas obstrué et fonctionne correctement pour éviter les refoulements et les débordements. | Assicurati che lo scarico del lavandino sia libero da ostruzioni e funzioni correttamente per evitare ristagni e traboccamenti. | Zorg ervoor dat de gootsteenafvoer vrij is van verstoppingen en goed functioneert om back-ups en overlopen te voorkomen. | Asegúrese de que el desagüe del fregadero esté libre de obstrucciones y funcione correctamente para evitar atascos y desbordamientos. | Ujistěte se, že odtok dřezu není ucpaný a funguje správně, abyste zabránili zálohování a přetečením. | Provjerite je li odvod sudopera čist od začepljenja i radi li ispravno kako biste spriječili zastoj i prelijevanje. | Prepričajte se, da odtok umivalnika ni zamašen in da pravilno deluje, da preprečite kopičenje in prelivanje. | Győződjön meg arról, hogy a mosogató lefolyója mentes az eltömődésektől, és megfelelően működik, hogy elkerülje a tartálékolást és a túlsordulást. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13688601 | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|--|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Halten Sie einen Notfallplan bereit, falls das Ausgussbecken undicht wird oder Probleme mit dem Abfluss auftreten, und wissen Sie, wie Sie das Wasser schnell abstellen können. | Have an emergency plan in place in case the sink leaks or drainage problems occur, and know how to turn off the water quickly. | Ayez un plan d'urgence en place en cas de fuite de l'évier ou de problèmes de drainage et sachez comment couper l'eau rapidement. | Avere un piano di emergenza in atto nel caso in cui si verificano perdite del lavandino o problemi di drenaggio e sapere come chiudere rapidamente l'acqua. | Zorg dat u een noodplan klaar heeft voor het geval de gootsteen lekt of dat er problemen met de afvoer optreden en weet hoe u het water snel kunt afsluiten. | Tenga un plan de emergencia en caso de que surjan fugas en el fregadero o problemas de drenaje y sepa cómo cerrar el agua rápidamente. | Mějte připravený nouzový plán pro případ, že umyvadlo vyteče nebo nastanou problémy s odtokem, a vězte, jak rychle vypnout vodu. | Imajte plan za hitne slučajeve u slučaju curenja sudopera ili problema s odvodom i znajte kako brzo zatvoriti vodu. | Pripravite načrt za nujne primere, če umivalnik pušča ali se pojavijo težave z odtokom, in veste, kako hitro zapreti vodo. | Készítsen vészhelyzeti tervet arra az esetre, ha a mosogató szivárog vagy vízvezetési problémák merülnének fel, és tudja, hogyan kell gyorsan elzárni a vizet. |
| Informieren Sie sich über die Standorte der Wasserhähne oder Absperrventile, die das Ausgussbecken speisen, für den Fall einer schnellen Abschaltung. | Know the locations of faucets or shut-off valves feeding the sink in case of a quick shutdown. | Connaître les emplacements des robinets ou des vannes d'arrêt qui alimentent l'évier en cas d'arrêt rapide. | Conoscere la posizione dei rubinetti o delle valvole di intercettazione che alimentano il lavello in caso di arresto rapido. | Ken de locaties van de kranen of afsluiters die de gootsteen voeden in geval van een snelle uitschakeling. | Conozca las ubicaciones de los grifos o válvulas de cierre que alimentan el fregadero en caso de un cierre rápido. | Znát umístění kohoutků nebo uzavíracích ventilů, které napájejí dřez v případě rychlého vypnutí. | Upoznajte se s mjestima slavina ili zapornih ventila koji napajaju sudoper u slučaju brzog zatvaranja. | Poznajte lokacije pip ali zapornih ventilov, ki napajajo umivalnik v primeru hitre zaustavitve. | Ismerje meg a mosogatót tápláló csapok vagy elzárószelepek elhelyezkedését gyors leállás esetén. |